

***FM/MW/LW***  
***Auto radio CD uređaj***

---

Upute za uporabu HR

Za isključenje DEMO funkcije, pogledajte stranu 12.



**CDX-GT616U**  
**CDX-GT610U**

Detalje o ugradnji i povezivanju potražite u zasebnim uputama za ugradnju i povezivanje.

"ATRAC", "ATRAC AD", SonicStage i njihove oznake su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.

### **Upozorenje pri ugradnji u automobile kod kojih brava za paljenje nema ACC položaj na kontaktu**

Podesite funkciju Auto Off (strana 12). Uredaj će se automatski potpuno isključiti u podešeno vrijeme nakon prebacivanja u pripravno stanje. Time se smanjuje trošenje akumulatora. Ako niste podesili funkciju AUTO OFF, nakon gašenja motora automobila svakako pritisnite i zadržite  na uređaju dok se ne isključi pokazivač.

"WALKMAN" i oznaka "WALKMAN" su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.



Microsoft, Windows Media i logotip Windows su zaštićeni ili registrirani znakovi Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.

### **CLASS 1 LASER PRODUCT**

Ova naljepnica se nalazi na donjoj strani kućišta uređaja.



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjeru predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi.

Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Raspoloživi pribor: Daljinski upravljač



Proizvedeno pod licencom tvrtke BBE Sound, Inc. pod jednim ili više sljedećih patenata u SAD-u: 5510752, 5736897. BBE i BBE simbol su zaštitni znakovi tvrtke BBE Sound, Inc. BBE MP (Minimized Polynomial Non-Linear Saturation) postupak poboljšava digitalno komprimirani zvuk, poput MP3-a, pohranjivanjem i poboljšavanjem izgubljenog zvukovlja kod zadnjeg komprimiranja. BBE MP radi tako da re-generira zvukovlje iz izvornog materijala te učinkovito nadoknadije toplinu, detalje i nijanse zvuka.

# Sadržaj

Dobrodošli!	4
-------------	---

## Početak

Resetiranje uređaja.....	4
Priprema daljinskog upravljača .....	4
Podešavanje točnog vremena.....	4
Odvajanje prednje ploče .....	5
Postavljanje prednje ploče.....	5
Ulaganje diska u uređaj .....	5
Vađenje diska .....	5

## Položaj kontrola i osnovne radnje

Glavni uređaj .....	6
Daljinski upravljač RM-X151 .....	6

## CD

Prikaz podataka .....	8
Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom.....	8
Pohrana i prijem postaja .....	8
Automatska pohrana postaja — BTM.....	8
Ručna pohrana postaja.....	8
Prijem pohranjenih postaja.....	8
Automatsko ugadanje .....	8
RDS .....	9
Pregled.....	9
Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (prometnih obavijesti).....	9
Odabir vrste programa (PTY).....	10
Podešavanje točnog vremena (CT).....	10

## USB uređaji

Reprodukcijsa s USB uređaja .....	11
Prikaz podataka .....	11
Slušanje glazbe s Mass Storage Class USB audio uređaja.....	11
Slušanje glazbe s "Walkmana" (ATRAC audio uređaj).....	11

## Ostale funkcije

Promjena zvučnih postavki .....	12
Podešavanje zvučnih značajki — BAL/FAD/SUB .....	12
Podešavanje krivulje ekvilizatora — EQ3 .....	12
Podešavanje opcija — SET .....	12
Uporaba dodatne opreme .....	13
CD/MD izmjenjivač.....	13
Dodatna audio oprema.....	13
Zakretni upravljač RM-X4S .....	14

## Dodatne informacije

Mjere opreza.....	15
Napomene o diskovima .....	15
O USB uređajima.....	16
Slijed reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisu .....	16
O MP3 datotekama .....	16
O WMA datotekama .....	16
O AAC datotekama .....	16
O ATRAC datotekama .....	17
Održavanje .....	17
Vađenje uređaja .....	18
Tehnički podaci .....	18
U slučaju problema .....	19
Prikaz/poruke grešaka .....	20

## Dobrodošli!

Zahvaljujemo na kupnji ovog Sonyjevog auto radio CD uređaja. Na ovom uređaju možete uživati u sljedećim funkcijama:

### • Reprodukcija diska:

Možete reproducirati CD-DA (i one koji sadrže CD TEXT\*), CD-R/CD-RW diskove (MP3/WMA/AAC zapise snimljene u Multi Session formatu (strana 15)) i ATRAC CD (formati ATRAC3 i ATRAC3plus (strana 17)).

Vrsta diska	Oznaka na disku
CD-DA	 
MP3 WMA AAC ATRAC CD	   

### • Radijski prijem

- Možete pohraniti do 6 postaja po valnom području (FM1, FM2, FM3, MW i LW).
- Funkcija **BTM** (Best Tuning Memory): uređaj bira postaje jačih signala i pohranjuje ih.

### • Usluge RDS-a

- Možete koristiti FM postaje sa sustavom podataka RDS.

### • Podešavanje zvuka

- **EQ3 stage2**: Možete odabrati krivulju ekvilizatora za 7 glazbenih žanrova.
- **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): stvara ambijentalno polje zvuka, koristeći virtualni zvučnik za poboljšanje zvuka, čak i kad su zvučnici ugrađeni nisko u vratima.
- **BBE MP**: poboljšava digitalno komprimirani zvuk poput MP3 formata.

### • Mogućnost spajanja dodatnih uređaja

Na uređaj je moguće spojiti i s njega upravljati raznim audio uređajima.

- **USB uređaj**: Na USB priključnicu s prednje strane auto radija možete spojiti Mass Storage Class USB uređaj ili "Walkman" (ATRAC audio uređaj): Za detalje o primjenjivim uređajima pogledajte odjeljak "O USB uređajima" (strana 16) ili Sonyjevu internetsku stranicu (strana 21).
- **Prijenosni audio uređaj**: Priključnica AUX na prednjoj strani uređaja omogućuje spajanje prijenosnog audio uređaja (analogno povezivanje).

– **CD/MD izmjenjivači**: CD/MD izmjenjivače možete spojiti na SONY BUS priključnicu na poleđini uređaja.

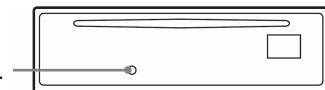
\* *CD TEXT je CD-DA disk koji sadrži informacije poput naziva diska i zapisa te imena izvođača.*

## Početak

### Resetiranje uređaja

Prije prvog korištenja uređaja, ili nakon zamjene ili prespajanja kontaktata akumulatora, potrebno je resetirati uređaj.

Uklonite prednju ploču i pritisnite tipku RESET šiljatim predmetom, npr. kemijskom olovkom.

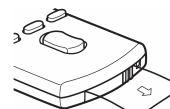


#### Napomena

Pritisak na tipku RESET će obrisati podešenje sata te neke pohranjene informacije.

## Priprema daljinskog upravljača

Prije prve uporabe daljinskog upravljača uklonite izolacijsku foliju.



## Podešavanje točnog vremena

Sat koristi 24-satni sustav prikaza vremena.

**1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**  
Pojavljuje se prikaz za podešavanje.

**2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "CLOCK-ADJ".**

**3 Pritisnite (SEEK) +.**  
Trepće indikator sati.

**4 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje sati i minuta.**  
Za pomicanje digitalnog indikatora pritisnite (SEEK) -/+.

**5 Pritisnite tipku za odabir.**  
Podešavanje je dovršeno i sat se aktivira.

Za prikaz točnog vremena pritisnite (DSPL). Ponovno pritisnite (DSPL) za povratak na prethodni prikaz.

### **Na daljinskom upravljaču**

U koraku 4 za podešavanje sata i minuta pritisnite **↑ ili ↓**.

### **Savjet**

Točno vrijeme je moguće podešiti automatski pomoću funkcije RDS (strana 10).

## **Odvajanje prednje ploče**

Možete odvojiti prednju ploču uređaja kako bi spriječili kradu.

### **Alarm**

Ako zakrenete ključ u položaj OFF bez skidanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

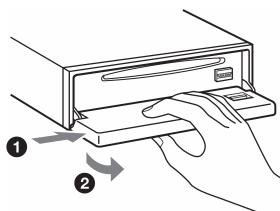
#### **1 Pritisnite **(OFF)**.**

Uređaj se isključuje.

#### **2 Pritisnite **(OPEN)**.**

Prednja ploča se spušta.

#### **3 Pomaknite prednju ploču udesno i zatim lagano izvucite njezin lijevi kraj.**



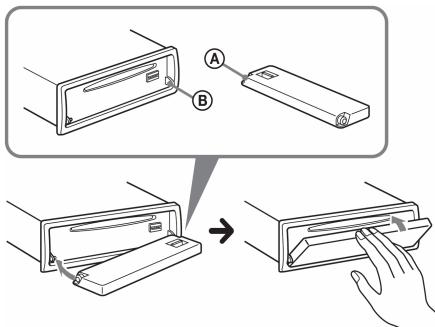
### **Napomene**

- Nemojte tako pritiskati ploču ni pokazivač.
- Ne izlažite prednju ploču vrućini/visokim temperaturama ili vlazi. Izbjegavajte ostavljanje ploče u parkiranom automobilu na prednjoj/stražnjoj ploči.
- Ako ste odspojili prednju ploču bez isklučenja prekidačem tijekom reprodukcije s USB uređaja, mogu se oštetiti podaci.

## **Postavljanje prednje ploče**

Prislonite dio **(A)** prednje ploče na dio **(B)** uređaja, kao na slici te utisnite lijevu stranu.

Pritisnite **(SOURCE)** na uređaju (ili uložite disk) za upravljanje uređajem.



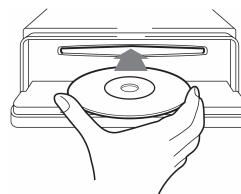
### **Napomene**

Ne stavljajte ništa na unutrašnji dio prednje ploče.

## **Ulaganje diska u uređaj**

#### **1 Pritisnite **(OPEN)**.**

#### **2 Uložite disk (naljepnica okrenuta gore).**



#### **3 Zatvorite prednju ploču.**

Reprodukcijska počinje automatski.

## **Vađenje diska**

#### **1 Pritisnite **(OPEN)**.**

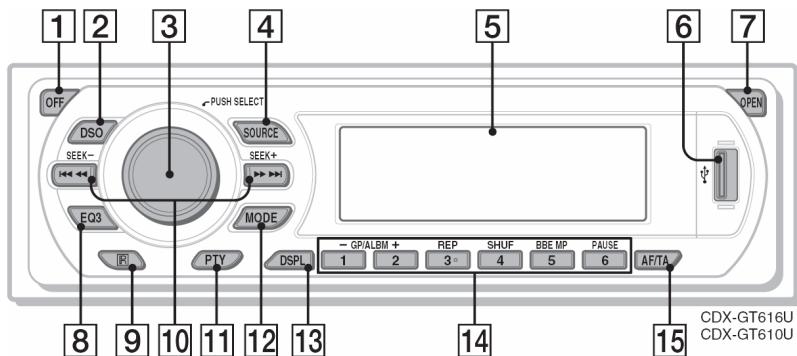
#### **2 Pritisnite **▲**.**

Disk se izbací.

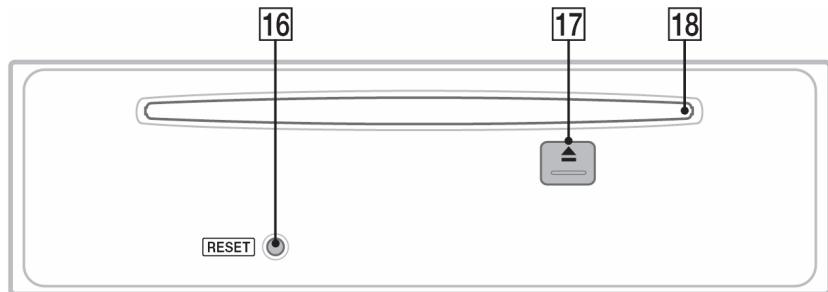
#### **3 Zatvorite prednju ploču.**

# Položaj kontrola i osnovne radnje

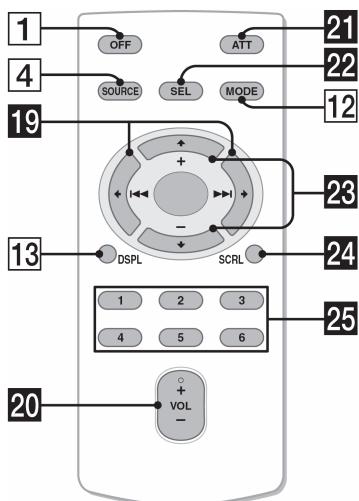
## Glavni uređaj



## Skinuta prednja ploča



## Daljinski upravljač RM-X151



Za detalje pogledajte navedenu stranicu.  
Odgovarajuće tipke na daljinskom upravljaču  
upravljaju istim funkcijama kao i tipke na uređaju.

- Tipka OFF**  
Isključenje uređaja/zaustavljanje  
reprodukcijske izvora.
- Tipka DSO 4**  
Odabir DSO načina (1, 2, 3 ili OFF). Veća  
vrijednost poboljšava efekt.
- Regulator glasnoće/tipka za odabir 12**  
Za ugadanje glasnoće (zakrenite); odabir  
opcija za podešavanje (pritisnite i zakrenite).
- Tipka SOURCE**  
Za uključenje uređaja/promjenu izvora  
(Radio/CD/MD\*<sup>1</sup>/USB/AUX).
- Pokazivač**
- USB priključnica 11**  
Za spajanje USB uređaja.
- Tipka OPEN 5**

- 8** **Tipka EQ3 (ekvilizator) 12**  
Za odabir zvučnog ugodaja (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM ili OFF).
- 9** **Emiter daljinskog upravljača**
- 10** **Tipke SEEK –/+**  
CD/MD<sup>\*1</sup>/USB<sup>\*2</sup>.  
Za preskakanje zapisa (pritisnite); preskakanje više zapisa (pritisnite, zatim pritisnite ponovo unutar oko 1 sekunde i zadržite); pretraživanje zapisa prema naprijed ili prema natrag (pritisnite i zadržite).  
Radio:  
Za automatsko ugađanje postaja (pritisnite); za ručno traženje postaja (pritisnite i zadržite).
- 11** **Tipka PTY (vrsta programa) 10**  
Za odabir vrste programa u RDS-u.
- 12** **Tipka MODE 8, 11, 13**  
Za odabir valnog područja (FM/MW/LW); odabir uređaja<sup>\*3</sup>; odabir načina reprodukcije<sup>\*4</sup>.
- 13** **Tipka DSPL (pokazivač) 8, 9, 11**  
Za promjenu prikaza na pokazivaču.
- 14** **Brojčane tipke**  
CD/MD<sup>\*1</sup>/USB<sup>\*2</sup>.  
**①/②:** **GP<sup>\*5</sup>/ALBM<sup>\*6</sup> –/+**  
Za preskakanje albuma (pritisnite); za kontinuirano preskakanje albuma (pritisnite i zadržite)<sup>\*7</sup>.  
**③:** **REP 8, 11, 13**  
**④:** **SHUF 8, 11, 13**  
**⑤:** **BBE MP<sup>\*8</sup> 2**  
Za aktiviranje funkcije BBE MP podesite "BBE MP on". Za isključivanje podesite "BBE MP OFF".  
**⑥:** **PAUSE\***  
Za pauzu reprodukcije. Za nastavak pritisnite ponovo.  
Radio:  
Za prijem pohranjenih postaja (pritisnite); za pohranu radijske postaje (pritisnite i zadržite).
- 15** **Tipka AF (alternativne frekvencije)/ TA (prometne obavijesti) 9**  
Za podešavanje funkcije TA/TP u RDS-u.
- 16** **Tipka RESET 4**
- 17** **Tipka ▲ 5**  
Za izbacivanje diska.
- 18** **Uložnica diska 5**  
Uložite disk.  
Sljedeće tipke na daljinskom upravljaču također imaju različit izgled/funkcije od tipaka na uređaju. Uklonite izolacijsku foliju prije uporabe (str. 4).
- 19** **Tipke ← (◀◀)/→ (▶▶)**  
Za upravljanje CD-om/radiom/MD-om/ USB uređajem, isto kao i (SEEK) –/+ na uređaju.
- 20** **Tipka VOL (glasnoća) +/–**  
Za uglađanje glasnoće.
- 21** **Tipka ATT**  
Za isključenje zvuka. Za uključenje, pritisnite ponovo.
- 22** **Tipka SEL**  
Isto kao i tipka za odabir na uređaju.
- 23** **Tipke ↑ (+)/↓ (–)**  
Za upravljanje CD uređajem, isto kao i ①/② (GP/ALBM –+) na uređaju.
- 24** **Tipka SCRL 8, 11**  
Za pomicanje stavki na pokazivaču.
- 25** **Brojčane tipke**  
Za prijem pohranjenih postaja (pritisnite); za pohranu postaja (pritisnite i zadržite).

\*1 Kad je spojen MD izmjenjivač.

\*2 Kad je spojen USB uređaj.

\*3 Kad je spojen CD/MD izmjenjivač.

\*4 Kad je spojen ATRAC audio uređaj.

\*5 Tijekom reprodukcije ATRAC CD-a.

\*6 Tijekom reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa.

\*7 Kad je spojen izmjenjivač/USB uređaj, funkcija je drugačija (strana 13).

\*8 Kad reprodukcije na ovom uređaju.

#### Napomene

- Kod vađenja/ulaganja diska, USB uređaj treba biti odspojen kako biste sprječili oštećenje diska.
- Ako je uređaj isključen te nema prikaza na pokazivaču, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem osim ako pritisnete (SOURCE) na uređaju ili umetnete disk kako bi se uređaj uključio.

#### Savjet

Za detalje o zamjeni baterije pogledajte "Zamjena litijeve baterije daljinskog upravljača" na stranici 17.

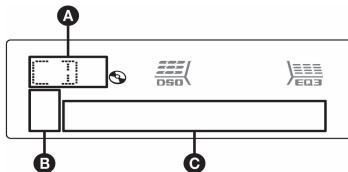
#### O pokrovu USB priključnice

Kad ne koristite USB priključnicu (6), namjestite isporučeni pokrov priključnice kako biste sprječili ulazak prljavštine ili prašine. USB pokrov držite van doseg a djece kako ga ne bi slučajno progutala.

# CD

Za detalje o odabiru CD/MD izmjenjivača pogledajte stranu 13.

## Prikaz podataka



- Ⓐ Izvor
- Ⓑ ATRAC/WMA/MP3/AAC indikator
- Ⓒ Broj zapisa/proteklo vrijeme reprodukcije, naziv diska/ime izvođača, broj albuma/grupe\*, naziv albuma/grupe, naziv zapisa, tekstualni podaci, točno vrijeme

\* Broj albuma/grupe se prikazuje samo kod promjene albuma/grupe.

Za promjenu opcija u polju Ⓜ, pritisnite Ⓛ(DSPL); za pomicanje indikatora na pokazivaču Ⓜ, pritisnite Ⓛ(SCRL) na daljinskom upravljaču ili podešite "A.SCRL-ON" (strana 13).

### Savjet

Prikazani podatak će se razlikovati ovisno o vrsti diska, formatu snimanja i podešenjima. Za detalje o MP3/WMA/AAC zapisima pogledajte stranu 16; ATRAC CD, pogledajte stranu 17.

## Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

- 1 Tijekom reprodukcije više puta pritisnite Ⓝ (REP) ili Ⓞ (SHUF) dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za reprodukciju
⌚ TRACK	zаписа više puta.
⌚ ALBUM* <sup>1</sup>	albuma više puta.
⌚ GROUP* <sup>2</sup>	grupe više puta.
SHUF ALBUM* <sup>1</sup>	albuma slučajnim redoslijedom.
SHUF GROUP* <sup>2</sup>	grupe slučajnim redoslijedom.
SHUF DISC	diska slučajnim redoslijedom.

\*1 Tijekom reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa.

\*2 Tijekom reprodukcije ATRAC CD-a.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "⌚ OFF" ili "SHUF OFF".

## Radijski prijemnik

### Pohrana i prijem postaja

#### Oprez

Kod ugađanja postaja za vrijeme vožnje, koristite funkciju "Best Tuning Memory" (BTM) kako bi spriječili eventualne prometne nezgode.

### Automatska pohrana postaja

#### — BTM

- 1 Pritisnite Ⓛ(SOURCE) više puta dok se ne pojavi "TUNER".

Za promjenu valnog područja pritisnite Ⓛ(MODE) više puta. Možete birati između FM1, FM2, FM3, MW ili LW.

- 2 Pritisnite i zadržite tipku za odabir. Pojavljuje se izbornik za podešavanje.

- 3 Pritisnite tipku za odabir više puta dok se ne pojavi "BTM".

- 4 Pritisnite Ⓛ(SEEK) +.

Uredaj pohranjuje postaje slijedom njihovih frekvencija. Kad je postaja pohranjena, začaje se zvučni signal.

### Ručna pohrana postaja

- 1 Dok sluštate postaju koju želite pohraniti, pritisnite i zadržite brojčanu tipku (od Ⓛ do Ⓠ) dok se na pokazivaču ne pojavi "MEM". Na pokazivaču se pojavi oznaka brojčane tipke.

#### Napomena

Pokušate li pohraniti drugu postaju pod istom brojčanom tipkom, prethodno pohranjena postaja se briše.

#### Savjet

Kad pohranite RDS postaju, pohranit ćete i postavku alternativne postaje (AF) i prometnih obavijesti (TA) (strana 9).

### Prijem pohranjenih postaja

- 1 Odaberite valno područje, zatim pritisnite brojčanu tipku (od Ⓛ do Ⓠ).

### Automatsko ugađanje

- 1 Odaberite valno područje i zatim pritisnite Ⓛ SEEK →/+ za traženje postaje. Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ostvari prijem postaje. Ponovite opisani postupak dok se ne ostvari prijem željene postaje.

## Savjet

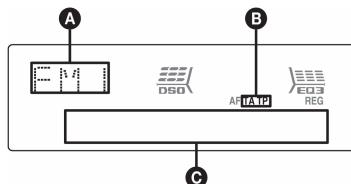
Znate li frekvenciju postaje koju želite slušati, pritisnite i zadržite **(SEEK)** →/← dok se oznaka željene frekvencije ne pojavi na pokazivaču, a zatim više puta pritisnite **(SEEK)** →/← za precizno ugadanje frekvencije (ručno ugadanje).

## RDS

### Pregled

"Radio Data System" (RDS) je sustav emitiranja koji FM postajama omogućuje slanje dodatne digitalne informacije zajedno s radijskim signalom.

### Prikaz podataka



- Ⓐ Valno područje, funkcija
- Ⓑ TA/TP\*<sup>1</sup>
- Ⓒ Frekvencija\*<sup>2</sup> (naziv postaje), programski broj, točno vrijeme, RDS podaci

\*1 "TA" trepće tijekom prometnih obavijesti. "TP" svijetli kod prijema postaje s prometnim programom.

\*2 Tijekom prijema RDS postaje, lijevo od oznake frekvencije se prikazuje \*\*.

Za promjenu prikazanih stavki Ⓐ pritisnite **(DSP)**.

### RDS usluge

RDS vam nudi i druge pogodnosti poput:

#### AF (alternativne frekvencije)

Odabir i ugadanje postaje najjačeg signala. Pomoću ove funkcije možete stalno slušati isti program tijekom dugotrajnih putovanja bez potrebe ručnog ugadanja iste postaje.

#### TA (prometne obavijesti)/TP (prometni program)

Pruža trenutne informacije o prometu u vidu obavijesti ili programa. U slučaju prijema bilo kakve prometne obavijesti/programa, trenutno odabran izvor se prekida.

#### PTY (vrste programa)

Prikazuje trenutno odabranu vrstu programa. Također traži odabranu vrstu programa.

#### CT (točno vrijeme)

Podaci o točnom vremenu dobiveni RDS prijemom podešavaju sat.

## Napomene

- Ovisno o zemlji ili području, neke RDS funkcije neće biti dostupne.
- RDS funkcija možda neće raditi ispravno ako je signal slab ili postaja ne emitira RDS podatke.

### Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (prometnih obavijesti)

- 1 Više puta pritisnite **(AF/TA)** dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za
AF-ON	uključenje AF i isključenje TA.
TA-ON	uključenje TA i isključenje AF.
AF, TA-ON	uključenje AF i TA.
AF, TA-OFF	isključenje AF i TA.

### Pohrana RDS postaja s funkcijama AF i TA

RDS postaje možete pohraniti tako da istovremeno pohranite i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS postaje se pohranjuju s istim AF/TA podešenjima. Kod ručnog pohranjivanja možete pohraniti RDS postaje i one koje to nisu s funkcijama AF/TA za svaku.

- 1 Podesite funkciju AF/TA, zatim pohranite postaju pomoću BTM ili ručno.

### Ugadanje glasnoće prometnih obavijesti

Možete podesiti razinu glasnoće prometnih obavijesti tako da ih ne propustite.

- 1 Zakrenite regulator glasnoće za ugadanje.
- 2 Pritisnite i zadržite **(AF/TA)** dok se ne pojavi "TA".

### Prijem hitnih obavijesti

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih prometnih obavijesti i prekida trenutno odabran izvor.

**nastavlja se na sljedećoj stranici →**

## Slušanje lokalnog programa — REG

Kad je uključena funkcija AF: tvornička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, stoga nije moguć prijelaz na drugu lokalnu postaju s jačom frekvencijom.

Ako napustite područje prijema toga lokalnog programa, podešite opciju "REG-OFF" u izborniku tijekom FM prijema (strana 13).

### Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

## Odabir vrste programa (PTY)

### 1 Tijekom FM prijema pritisnite **(PTY)**.



Ako postaja odašilje PTY podatke, pojavljuje se oznaka trenutne vrste programa.

### 2 Više puta pritisnite **(PTY)** dok se ne pojavi željena vrsta programa.

### 3 Pritisnite **(SEEK) -/+**.

Uredaj počinje tražiti postaju koja prenosi odabranu vrstu programa.

## Vrste programa

**NEWS** (novosti), **AFFAIRS** (vijesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (znanost), **VARIED** (razno), **POP M** (popularna glazba), **ROCK M** (rock glazba), **EASY M** (lagana glazba), **LIGHT M** (lagana klasična glazba), **CLASSICS** (klasična glazba), **OTHER M** (druge vrste glazbe), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (financije), **CHILDREN** (djeciji programi), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (vjerski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (zabava), **JAZZ** (jazz glazba), **COUNTRY** (country glazba), **NATION M** (narodna glazba), **OLDIES** (evergrini), **FOLK M** (folklorna glazba), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

### Napomena

Ovu funkciju ne možete koristiti u nekim zemljama u kojima PTY (vrsta programa) podaci nisu dostupni.

## Podešavanje točnog vremena (CT)

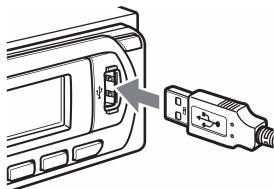
### 1 Podesite "CT-ON" u izborniku (strana 12).

### Napomene

- Funkcija CT možda neće raditi, čak i kod prijema RDS postaje.
- Između vremena podešenog funkcijom CT i stvarnog vremena će možda biti razlike.

# USB uređaji

## Reprodukcijsa s USB uređaja



### 1 Spojite USB uređaj na USB priključnicu.

Počinje reprodukcija.

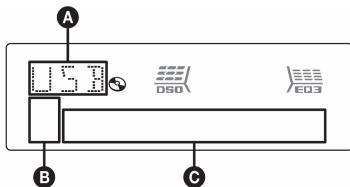
Ako je USB uređaj već spojen, pritisnite **SOURCE** više puta dok se ne pojavi "USB" kako biste započeli reprodukciju.

Pritisnite **OFF** za zaustavljanje reprodukcije.

### Napomene

- Prije odspajanja USB uređaja najprije zaustavite reprodukciju. Odspojite li USB uređaj tijekom reprodukcije, mogu se oštetiti podaci na njemu.
- Ne koristite USB uređaje koji su toliko veliki ili teški da mogu pasti uslijed vibracija ili uzrokovati labavljenje spoja.
- Ako ste odspojili prednju ploču bez isključenja prekidačem tijekom reprodukcije s USB uređaja, mogu se oštetiti podaci.

## Prikaz podataka



- ATRAC audio uređaj: ALB, ART, PLY  
Mass Storage Class uređaj: USB
- ATRAC/WMA/MP3/AAC indikator
- Broj zapisa/albuma/izvođača/playliste, naziv zapisa/albuma/izvođača/playliste, proteklo vrijeme reprodukcije, točno vrijeme

Za promjenu prikazanih stavki **C** pritisnite **DSPL**; pretražite prikazane stavke **C**, pritisnite **SCRL** na daljinskom upravljaču ili podesite "A.SCRL-ON" (stranica 13).

### Savjet

Prikaz se razlikuje ovisno o snimljenom formatu i postavkama. Podrobne informacije o MP3/WMA/AAC potražite na stranici 16; o ATRAC CD-u na stranici 17.

### Napomena

Prikaz se razlikuje ovisno o vrsti Mass Storage Class USB uređaja i ATRAC audio uređaj.

## Slušanje glazbe s Mass Storage Class USB audio uređaja

### Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

- Tijekom reprodukcije više puta pritisnite **③ (REP)** ili **④ (SHUF)** dok se ne pojavi željena postavka.

#### Odaberite Za reprodukciju

**⊲ TRACK** zapisa više puta.

**⊲ ALBUM** albuma više puta.

**SHUF ALBUM** albuma slučajnim redoslijedom.

**SHUF DEVICE** uređaja slučajnim redoslijedom.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "**⊲ OFF**" ili "**SHUF OFF**".

## Slušanje glazbe s "Walkmana" (ATRAC audio uređaj)

- Tijekom reprodukcije pritisnite više puta **MODE** dok se ne pojavi postavka. Stavke se mijenjaju na sljedeći način:  
**ALB** (album) → **ART** (izvođač) → **PLY** (playlista)

### Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

- Tijekom reprodukcije više puta pritisnite **③ (REP)** ili **④ (SHUF)** dok se ne pojavi željena postavka.

#### Odaberite Za reprodukciju

**⊲ TRACK** zapisa više puta.

**⊲ ALBUM** albuma više puta.

**⊲ ARTIST** izvođača više puta.

**⊲ PLAYLIST** playliste više puta.

**SHUF ALBUM** albuma slučajnim redoslijedom.

**SHUF ARTIST** izvođača slučajnim redoslijedom.

**SHUF PLAYLIST** playliste slučajnim redoslijedom.

**SHUF DEVICE** uređaja slučajnim redoslijedom.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "**⊲ OFF**" ili "**SHUF OFF**".

## Ostale funkcije

### Promjena zvučnih postavki

#### Podešavanje zvučnih značajki — BAL/FAD/SUB

Možete podešiti balans između lijevog i desnog te između stražnjih i prednjih zvučnika (*fader*) i glasnoću subwoofera.

- 1 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "BAL", "FAD" ili "SUB".**

Postavka se mijenja na sljedeći način:

**LOW\*<sup>1</sup> → MID\*<sup>1</sup> → HI\*<sup>1</sup> →**

**BAL** (lijevi-desni zvučnici) → **FAD**

(prednji-stražnji zvučnici) → **SUB**

(glasnoća subwoofera)\*<sup>2</sup> → **AUX\*<sup>3</sup>**

\*<sup>1</sup> Kad je uključena funkcija EQ3 (strana 12).

\*<sup>2</sup> Indikator "ATT" je prikazan s najnižim podešenjem i može se podešiti u najviše 20 koraka.

\*<sup>3</sup> Kad je aktivan AUX izvor (strana 13).

- 2 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje odabrane postavke.**

Nakon tri sekunde podešavanje je dovršeno, a na pokazivaču se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

#### Na daljinskom upravljaču

U koraku 2 podešite odabranu opciju pritiskom na ←, ↑, → ili ↓.

#### Podešavanje krivulje ekvilizatora — EQ3

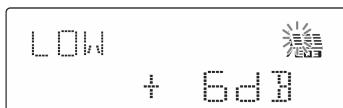
Postavka "CUSTOM" unutar EQ3 omogućuje pohranjivanje vašeg podešenja ekvilizatora.

- 1 Odaberite izvor, zatim više puta pritisnite (EQ3) za odabir "CUSTOM".**

- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "LOW", "MID" ili "HI".**

- 3 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje odabrane postavke.**

Razina zvuka se može podešiti u rasponu od -10 dB do +10 dB u koracima po 1 dB.



Ponovite korake 2 i 3 za podešavanje krivulje. Za povratak na tvorničku postavku krivulje ekvilizatora, pritisnite tipku za odabir prije dovršenja podešavanja.

Nakon 3 sekunde podešavanje je dovršeno i na pokazivaču se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

#### Savjet

Druge postavke ekvilizatora su također podešive.

#### Na daljinskom upravljaču

U koraku 3 podešite odabranu opciju pritiskom na ←, ↑, → ili ↓.

#### Podešavanje opcija — SET

- 1 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**

Povuci se prikaz za podešavanje.

- 2 Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi željena opcija.**

- 3 Zakrenite regulator glasnoće za odabir postavke (npr. "ON" ili "OFF").**

- 4 Pritisnite i zadržite tipku za odabir.**

Podešavanje je dovršeno i na pokazivaču se vraća prikaz uobičajene reprodukcije/prijema.

#### Napomena

Prikazane opcije će se razlikovati ovisno o izvoru i postavci.

#### Na daljinskom upravljaču

U koraku 3 podešite odabranu opciju pritiskom na ← ili →.

Možete podešiti sljedeće stavke (pogledajte odgovarajuću stranicu za detaljnije informacije): "**●**" označava tvorničku postavku.

#### CLOCK-ADJ (podešavanje sata) (strana 4)

#### CT (točno vrijeme)

Za podešavanje "CT-ON" ili "CT-OFF" (●) (strana 9, 10).

#### BEEP

Za podešavanje "BEEP-ON" (●) ili "BEEP-OFF".

#### AUX-A\*<sup>1</sup> (AUX audio)

Za uključenje indikatora AUX izvora "AUX-A-ON" (●) ili "AUX-A-OFF" (strana 13).

#### A. OFF (automatsko isključenje)

Za automatsko isključenje određeno vrijeme nakon prebacivanja uređaja u pripravno stanje – "AUTO OFF-NO" (●), "AUTO OFF-30S (sekunde)", "AUTO OFF-30M (minute)" ili "AUTO OFF-60M (minute)".

#### DEMO\*<sup>1</sup> (prikaz mogućnosti uređaja)

Za podešavanje "DEMO-ON" (●) ili "DEMO-OFF".

## **DIM** (svjetlina pokazivača)

Za podešavanje svjetline pokazivača.

- "DIM-AT" (●): automatsko zatamnjenje pokazivača nakon uključenja svjetla.
- "DIM ON": zatamnjenje pokazivača.
- "DIM-OFF" (●): isključenje dimmera.

## **ILM** (osvjetljenje)

Za promjenu boje osvjetljenja: "ILM-1" (●) ili "ILM-2".

## **M.DSPL** (pomicanje uzoraka)

Odabir načina pomicanja uzorka.

- "M.DSPL-SA" (●): prikaz pomičnih uzoraka i raščlanjivača spektra.
- "M.DSPL-ON": prikaz pomičnih uzoraka.
- "M.DSPL-OFF": isključenje pomicanja.

## **A.SCRL** (Auto Scroll)

Za automatsko pomicanje dugih naziva nakon promjene diska/albuma/zapisa.

- "A.SCRL-ON" (●): za pomicanje
- "A.SCRL-OFF": za isključenje pomicanja.

## **LOCAL** (lokalne postaje)

- "LOCAL-OFF" (●): za normalno ugadanje.
- "LOCAL-ON": ugadaju se samo postaje s jakim signalima.

## **MONO**\*<sup>2</sup> (mono zvuk)

Odaberite ovu opciju kako biste poboljšali loš FM prijem.

- "MONO-OFF" (●): za stereo reprodukciju.
- "MONO-ON": za reprodukciju stereo zvuka u mono tehnici.

## **REG**\*<sup>2</sup> (lokalni prijem)

Za podešavanje "REG-ON" (●) ili "REG-OFF" (strana 10).

## **LPF**\*<sup>3</sup> (niskopropusni filter)

Za odabir prekidne frekvencije subwoofera: "LPF OFF" (●), "LPF125Hz" ili "LPF 78Hz".

## **BTM** (strana 8)

\*1 Kad je uređaj isključen.

\*2 Kod FM prijema.

\*3 Kad je audio izlaz podešen na "SUB".

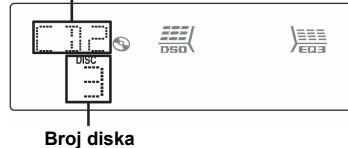
## **Uporaba dodatne opreme**

## **CD/MD izmjenjivač**

### **Odabir izmjenjivača**

- 1 Više puta pritisnite **SOURCE** dok se ne pojavi "CD" ili "MD".
- 2 Više puta pritisnite **MODE** dok se ne pojavi željeni izmjenjivač.

### **Broj uređaja**



### **Broj diska**

Počinje reprodukcija.

## **Preskakanje albuma i diskova**

- 1 Tijekom reprodukcije, pritisnite **①/②** (GP/ALBM →/+).

### **Za preskakanje Pritisnite ①/② (GP/ALBM →+)**

albuma i otpustite (zadržite na trenutak).

albuma unutar 2 sekunde od prvog kontinuirano otpuštanja.

diskova više puta.

diskova zatim, pritisnite ponovo kontinuirano unutar 2 sekunde i zadržite.

## **Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom**

- 1 Tijekom reprodukcije, pritisnite **③** (REP) ili **④** (SHUF) nekoliko puta dok se ne pojavi željena postavka.

### **Odaberite Za reprodukciju**

DISC\*<sup>1</sup> diska kontinuirano.

SHUF zapisa u izmjenjivaču u slučajnom redoslijedu.

SHUF ALL\*<sup>2</sup> zapisa u svim uređajima u slučajnom redoslijedu.

\*1 Kad je spojen jedan ili nekoliko CD/MD izmjenjivača.

\*2 Kad su spojena dva ili nekoliko MD izmjenjivača.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju, odaberite "DISC OFF" ili "SHUF-OFF".

## **Dodatna audio oprema**

Na BUS AUDIO IN/AUX IN ulaz ovog uređaja možete spojiti dodatni Sony prijenosni audio uređaj, odabrati ga kao izvor i slušati ga putem auto zvučnika.

### **Napomena**

Prilikom spajanja prijenosnog uređaja BUS CONTROL IN ne smije biti spojen. Ukoliko je uređaj spojen na BUS CONTROL IN, "AUX" ne može biti odabran tipkom **SOURCE**.

**nastavlja se na sljedećoj stranici →**

## Savjet

Prilikom spajanja prijenosnog uređaja i izmjenjivača, koristite opcionalni AUX-IN izbornik.

## Odabir vanjskog uređaja

- Nekoliko puta pritisnite tipku **SOURCE** dok se ne pojavi "AUX".
- Kontrolama upravljaljajte na spojenom uređaju.

## Ugađanje glasnoće

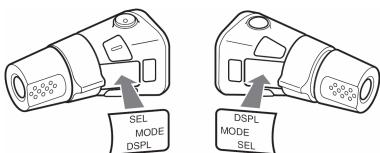
Prije reprodukcije svakako ugodite glasnoću svakog spojenog audio uređaja.

- Smanjite glasnoću auto radija.
- Više puta pritisnite **SOURCE** dok se ne pojavi "AUX".  
Pojavi se "AUX REAR IN".
- Pokrenite reprodukciju spojenog audio uređaja uz umjerenu glasnoću.
- Podesite uobičajenu razinu glasnoće na auto radiju.
- Više puta pritisnite tipku za odabir dok se ne pojavi "AUX" i regulatorom glasnoće podesite glasnoću (-8 do +18 dB).

## Zakretni upravljač RM-X4S

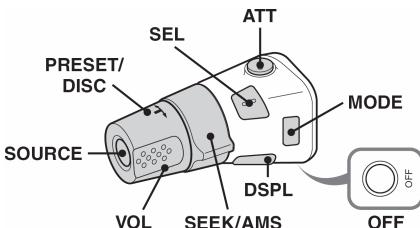
### Stavljanje naljepnice

Stavite naljepnicu ovisno o načinu postavljanja upravljača.



### Položaj kontrola

Odgovarajuće tipke na zakretnom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao one na uređaju.



Sljedeće kontrole na zakretnom upravljaču zahtijevaju različite radnje od onih na uređaju.

### • Kontrola PRESET/DISC

Isto kao i **①/②** (GP/ALBM -/+ ) na uređaju (pritisnite i zakrenite).

### • Kontrola VOL (glasnoća)

Isto kao i kontrola glasnoće na uređaju (zakrenite).

### • Kontrola SEEK/AMS

Isto kao i **SEEK** -/+ na uređaju (zakrenite ili zatkrenite i zadržite).

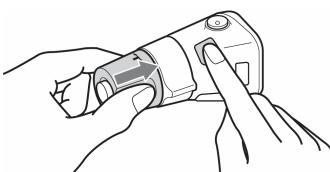
## Promjena smjera upravljanja

Smjer upravljanja kontrola je tvornički podešen na način prikazan na slici.



Ako zakretni upravljač morate postaviti na desnoj strani upravljačke ploče, možete obrnuti smjer upravljanja.

- Dok držite pritisnutom kontrolu VOL pritisnite i zadržite **SEL**.



## Dodatne informacije

### Mjere opreza

- Ako je vaše vozilo parkirano izravno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi prije korištenja.
- Ako je vaš automobil opremljen električnom antenom, ona se automatski izvlači kad uređaj radi.



### O kondenzaciji vlage

Kad pada kiša ili u vrlo vlažnom prostoru, na lećama unutar uređaja i na pokazivaču se može nakupiti vlaga i tada uređaj neće pravilno raditi. U tom slučaju izvadite disk i pričekajte oko jedan sat dok vlaga ne ispari.

### Za održavanje visoke kvalitete zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prolijete sok ili druga pića.

### Napomene o diskovima

- Uvijek držite disk za rubove i nemojte dodirivati njegovu površinu.
- Držite diskove u kutijama kad nisu u uporabi.
- Ne izlažite diskove izravnom suncu ili izvorima topline. Ne ostavljajte ih na prednjoj ili stražnjoj ploči u vozilu parkiranom na suncu.
- Ne lijepite naljepnice ili ljepljivu vrpcu na disk, jer može doći do zastavljanja rotacije te do kvara uređaja ili oštećenja diska.



- Ne koristite diskove s naljepnicama ili etiketama. Uslijed uporabe takvih diskova može doći do sljedećih nepravilnosti u radu:
  - Nemogućnost izbacivanja diska (zbog odlijepljene naljepnice koja može zapeti u mehanizmu za izbacivanje diska).
  - Nemogućnost ispravnog čitanja audio podataka (primjerice, preskakanje zvuka ili nemogućnost reprodukcije) uslijed skupljanja naljepnice izložene toplini i savijanja diska.
- Diskovi nestandardnih oblika (oblik srca, kvadrata, zvijezde) ne mogu se reproducirati na ovom uređaju jer bi moglo doći do kvara. Ne koristite takve diskove.
- Nije moguća reprodukcija CD-a promjera 8 cm.

- Prije uporabe obrišite diskove kromom za čišćenje. Brišite ih ravnim potezima od središta prema rubu. Nemojte koristiti otapala poput benzina, razrijeđivača, komercijalnih sredstava za čišćenje ili antistatički raspršivač namijenjen čišćenju vinilnih ploča.

### Napomene o CD-R/CD-RW-diskovima

- Reprodukcija nekih CD-R/CD-RW diskova (ovisno o opremi na kojoj su snimljeni i njihovom stanju) neće biti moguća na ovom uređaju.
- U ovom uređaju nije moguća reprodukcija nefinaliziranih CD-R/CD-RW diskova.
- Uredaj je kompatibilan s formatima ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo ekspanzijskim formatima i Multi Session.
- Maksimalan broj:
  - direktorija (albuma): 150 (uključujući korijenski i prazne direktorije).
  - datoteka (zapisa) i direktorija na disku: 300 (ako naziv direktorija/zapisa sadrži mnogo znakova, broj može biti i manji od 300).
  - prikazanih znakova po nazivu direktorija/zapisa je 32 (Joliet) ili 64 (Romeo).
- Ako je disk snimljen u Multi Session formatu prepoznaje se i reproducira samo prvi zapis prve sesije (svaki drugi format se preskače). Prioritet formata je CD-DA, ATRAC CD i MP3/WMA/AAC.
- Kad je prvi zapis CD-DA, reproducira se samo CD-DA na prvoj sesiji.
- Kad prvi zapis nije CD/DA, reproducira se ATRAC CD ili MP3/WMA/AAC sesija. Ako disk nema podataka ovih formata, prikazuje se poruka "NO MUSIC".

### Glasbeni diskovi sa zaštitom od kopiranja

Ovaj uređaj može reproducirati diskove koji podliježu CD standardu. U posljednje vrijeme pojedine tvrtke proizvode diskove sa zaštitom od kopiranja. Neki od tih diskova možda se neće moći reproducirati u ovom uređaju jer ne podliježu CD standardu.

### Napomena o DualDisc diskovima

DualDisc je dvostrani disk kod kojeg su na jednoj strani snimljeni DVD podaci, a na drugoj audio podaci. Imajte na umu da se audio podaci možda neće reproducirati na ovom uređaju zato jer ne odgovaraju CD standardu.

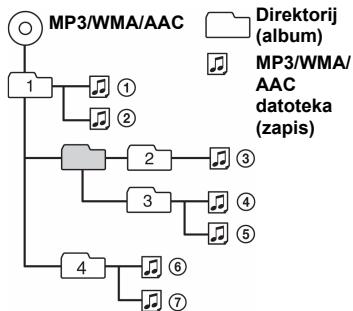
## O USB uređajima

- Mogu se koristiti Mass Storage Class USB uređaji i ATRAC audio uređaji kompatibilni s USB standardom. Međutim, ovaj uređaj ne može prepoznati USB uređaje spojene preko USB huba i nije kompatibilan s uređajima koji imaju funkciju huba. Za detalje o kompatibilnosti vašeg USB uređaja, posjetite Sonyjevu internetsku stranicu (strana 21).
- Odgovarajući codec se razlikuje prema vrsti uređaja.
  - Mass Storage Class USB uređaj: MP3/WMA/AAC
  - ATRAC audio uređaj: ATRAC/MP3/WMA/AAC
- Nije moguća reprodukcija DRM (Digital Rights Management) datoteka koje nisu ATRAC.
- Moguće je prikaz sljedećih podataka:  
Mass Storage Class USB uređaj:
  - Direktoriji (albumi): 512, datoteke (zapisi): 65535
  - ATRAC audio uređaj: ATRAC/MP3/WMA/AAC
  - Albumi/izvođači/playliste: 65535, zapisi: 65535

### Napomene o USB uređajima

- Kod spajanja putem kabela, koristite kabel isporučen s USB uređajem koji želite spojiti.
- Ne koristite USB uređaje koji su toliko veliki i teški da mogu ometati upravljanje vozilom.
- Ne ostavljajte USB uređaje u parkiranom vozilu jer su u takvim slučajevima mogu nastati kvarovi.
- Uređaju će možda trebati neko vrijeme za početak reprodukcije, a to ovisi o količini snimljenih podataka.
- Savjetujemo vam da snimite sigurnosne kopije podataka s USB uređaja.

## Slijed reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa



## O MP3 datotekama

- MP3 je skraćenica od MPEG-1 Audio Layer 3, a to je format zvukovne kompresije koji sažima podatke audio CD-a na otprilike 1/10 izvorne veličine.
- ID3 podaci verzije 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 i 2.4 odnose se samo na MP3. ID3 podaci mogu sadržavati 15/30 (1.0 i 1.1) ili 63/126 znakova (2.2, 2.3 i 2.4).
- Kod pridjeljivanja naziva MP3 datoteke ne zaboravite dodati ekstenziju ".mp3".
- Tijekom reprodukcije MP3 datoteke VBR (promjenjive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije prema naprijed ili natrag, proteklo vrijeme reprodukcije se možda neće ispravno prikazati.

### Napomene o MP3 datotekama

Ako reproducirate MP3 disk velike brzine bita, primjerice 320 kbps, zvuk može biti isprekidan.

## O WMA datotekama

- WMA je skraćenica od Windows Media Audio, a to je format zvukovne kompresije koji sažima podatke audio CD-a na otprilike 1/22\* izvorne veličine.
- WMA oznaka može sadržavati 63 znaka.
- Kod pridjeljivanja naziva WMA datoteke ne zaboravite dodati ekstenziju ".wma".
- Tijekom reprodukcije WMA datoteke VBR (promjenjive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije prema naprijed ili natrag, proteklo vrijeme reprodukcije se možda neće ispravno prikazati.

\* Samo uz brzinu od 64 kbps

### Napomene o WMA datotekama

Uređaj ne podržava reprodukciju sljedećih WMA datoteka:

- datoteke snimljene uz "lossless" kompresiju,
- datoteke zaštićene autorskim pravima.

## O AAC datotekama

- AAC je skraćenica od Advanced Audio Coding, a to je format zvukovne kompresije koji sažima podatke audio CD-a na otprilike 1/11\* izvorne veličine.
- AAC oznaka može sadržavati 126 znakova.
- Kod pridjeljivanja naziva AAC datoteke ne zaboravite dodati ekstenziju ".m4a".
- Tijekom reprodukcije AAC datoteke VBR (promjenjive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije prema naprijed ili natrag, proteklo vrijeme reprodukcije se možda neće ispravno prikazati.

\* Samo uz brzinu od 128 kbps

### Napomene o AAC datotekama

Uređaj ne podržava reprodukciju datoteka zaštićenih autorskim pravima.

## O ATRAC datotekama

### Format ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je tehnologija komprimiranja audio podataka koja audio CD podatke sažima na približno 1/10 izvorne veličine.

ATRAC3plus je prošireni format ATRAC3 i može komprimirati audio CD podatke na otprilike 1/20 izvorne veličine. Ovaj uređaj podržava ATRAC3 i ATRAC3plus format.

- ATRAC ima dvorazinsku strukturu: jedan direktorij (grupa), dvije datoteke (zapisi).
  - ATRAC CD  
Maksimalan broj direktorija (grupa) – 255; maksimalan broj datoteka (zapisa) – 999.
  - ATRAC audio uređaj  
Maksimalan broj albuma/izvodača/playlista – 65535; maksimalan broj zapisa – 65535.
- Prikazuju se znakovi u nazivu direktorija/ datoteka i tekstualni podaci SonicStage softvera.

Za detalje o ATRAC CD-u i ATRAC Audio uređaju, pogledajte upute za uporabu SonicStage softvera.

#### Napomena

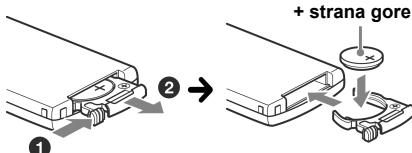
- ATRAC datoteke snimite pomoću autoriziranog softvera, primjerice SonicStage.
- ATRAC datoteke nije moguće reproducirati na USB uređajima koji nisu ATRAC audio uređaji.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema u vezi uređaja i nakon čitanja uputa, posavjetujte se sa Sonyjevim prodavateljem.

## Održavanje

### Zamjena litijeve baterije daljinskog upravljača

U normalnim uvjetima baterije će trajati oko godinu dana. (Trajanje može biti i kraće, ovisno o uvjetima rada.) Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača će se smanjiti. Zamjenite bateriju novom CR2025 litijevom baterijom. Korištenje druge baterije može dovesti do požara ili do eksplozije.



### Napomene o litijevoj bateriji

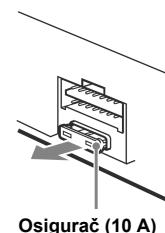
- Držite litijevu bateriju van dohvata djece. Ako dođe do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- Obrišite bateriju suhom krpom za postizanje dobrog kontakta.
- Provjerite polaritet baterije prije umetanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može doći do kratkog spoja.

### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati uslijed nepravilnog rukovanja.  
Bateriju nemojte puniti, rastavljati niti je bacati u vatu.

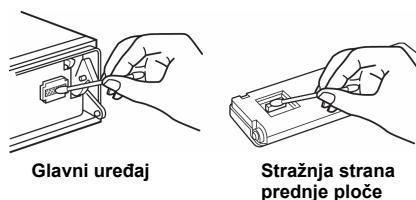
## Promjena osigurača

Kod promjene osigurača koristite osigurače iste vrijednosti. Ako osigurač pregori, provjerite priključak napajanja, te zamjenite osigurač. Ako osigurač ponovo pregori, možda je riječ o kvaru na uređaju. U tom slučaju se obratite najbližem Sonyjevom dojavljaču.



## Čišćenje priključaka

Uredaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (strana 5) te očistite spojeve vatiranim štapićem natopljenim alkoholom. Ne primjenjujte prejak pritisak, jer bi moglo doći do oštećenja priključaka.



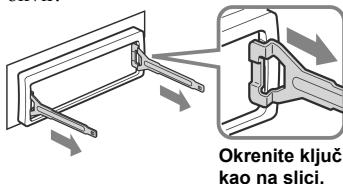
#### Napomene

- Iz sigurnosnih razloga prije čišćenja ugasite vozilo i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključke prstima ili metalnim predmetima.

## Vađenje uređaja

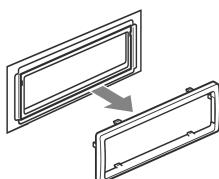
### 1 Skinite zaštitni okvir.

- ① Izvadite prednju ploču (strana 5).
- ② Zakvačite ključeve za vađenje na zaštitni okvir.



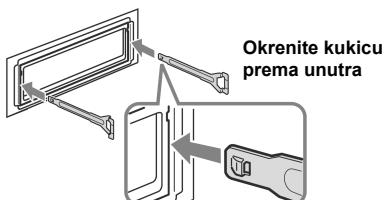
Okrenite ključ  
kao na slici.

- ③ Pomoću ključeva za vadenje izvucite zaštitni okvir.



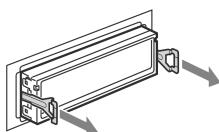
### 2 Izvadite uređaj

- ① Istovremeno umetnute oba ključa za vađenje dok ne kliknu.

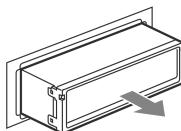


Okrenite kukicu  
prema unutra

- ② Povucite ključeve za vađenje kako biste oslobodili uređaj.



- ③ Izvucite uređaj iz ležišta.



## Tehnički podaci

### CD uređaj

Omjer signal/šum: 120 dB

Frekvencijski odziv: 10 – 20 000 Hz

Zavijanje i podrhtavanje: Ispod mjerljive razine

### Radijski prijemnik

#### FM

Opseg ugadanja: 87,5 – 108,0 MHz

Priklučak antene: Vanjski antenski priključak

Medufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz

Iskoristiva osjetljivost: 9 dBf

Selektivnost: 75 dB na 400 kHz

Omjer signal/šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonično izobličenje na 1 kHz: 0,5 % (stereo)

0,3 % (mono)

Odvajanje: 35 dB na 1 kHz

Frekvencijski odziv: 30 – 15 000 Hz

### MW/LW

#### Opseg ugadanja:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Priklučak antene: Vanjski antenski priključak

Medufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz

Osjetljivost: MW: 30 µV, LW: 40 µV

### USB uređaj

Priklučnica: USB (Full-speed)

Maksimalna struja: 500 mA

### Pojačalo

Izlazi: Zvučnički izlazi (sigurni zapečaćeni spojevi)

Impedancija: 4 – 8 ohma

Maksimalna izlazna snaga: 50 W × 4 (na 4 ohma)

### Općenito

#### Izlazi:

Audio izlazi (prednji/stražnji)

Izlaz subwoofera (mono)

Kontrolni izlaz relaja za automatsko izvlačenje antene

Kontrolni izlaz pojačala snage

#### Ulazi:

ATT kontrolna priključnica za isključenje zvuka  
pri tel. pozivu

Priklučak za kontrolu osvjetljenja

BUS kontrolna ulazna priključnica

BUS audio ulaz/AUX IN ulaz

Ulagana priključnica daljinskog upravljača

Antenski ulaz

#### Tonske kontrole:

Niski tonovi: ±10 dB na 60 Hz (XPLOD)

Srednji tonovi: ±10 dB na 1 kHz (XPLOD)

Visoki tonovi: ±10 dB na 10 kHz (XPLOD)

Napajanje: 12 V DC akumulator (negativni pol na uzemljenje)

Dimenzije: Približno 178 × 50 × 180 mm (š/v/d)

#### Dimenzije za ugradnju:

Približno 182 × 53 × 162 mm (š/v/d)

Masa: Približno 1,3 kg

### Isporučeni pribor:

Daljinski upravljač: RM-X151

Dijelovi za instalaciju i spajanje (1 komplet)

### Dodatatna oprema/pribor:

Zakretni upravljač RM-X4S

BUS kabel (isporučen s RCA priključkom):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD izmjenjivač (10 diskova): CDX-757MX

CD izmjenjivač (6 diskova): CDX-T70MX,

CDX-T69

Selektor izvora: XA-C40

Selektor AUX-IN: XA-300

Priklučni adapter za iPod: XA-110IP

Vaš prodavatelj možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite detaljne informacije.

Američki i strani patenti su licenca Dolby

Laboratories.

MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.

### Napomena

*Uredaj se ne može spojiti na digitalno predpojačalo ili ekvilizator kompatibilan sa Sony BUS sustavom.*

*Dizajn i tehničke značajke uređaja su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.  
Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.*



- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u određenim otisnutim programskim pločama.
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u kućištima.
- Pakirni jastučići izrađeni su od papira.
- Za ispis na ambalaži je korištena tinta na bazi biljnog ulja bez hlapljivih organskih spojeva.

## U slučaju problema

Sljedeća tablica će vam pomoći u rješavanju problema koji se mogu pojaviti u radu s uređajem. Prije pregleda donje tablice, provjerite spojeve uređaja i postupke korištenja.

### Općenito

#### Nema napajanja uređaja.

- Provjerite spojeve. Ako je sve u redu, provjerite osigurač.
- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz pokazivača, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem.  
→ Uključite uređaj.

#### Automatska antena se ne izvlači.

Antena nema relej.

### Nema zvuka.

- Glasnoća je preniska.
- Uključena je funkcija ATT ili je glasnoća smanjena zbog telefonskog razgovora (Telephone ATT) (kad je spojni kabel telefona u vozilu spojen na ATT priključnicu).
- Kontrola fader (FAD) nije postavljena u središnji položaj za dvozvučnički sustav.
- CD izmjenjivač ne podržava format diska (MP3/WMA/AAC/ATRAC CD).  
→ Reproducirajte disk ovim uredajem.

### Nema zvučnog signala.

- Zvučni signal je isključen (strana 12).
- Spojeno je dodatno pojačalo i ne koristi se ugradeno.

### Sadržaj memorije je izbrisан.

- Pritisnuli ste tipku RESET.  
→ Ponovo pohranite podešenja u memoriju.
- Kabel za napajanje ili akumulator su odspojeni.
- Kabel za napajanje nije ispravno spojen.

### Pohranjene postaje i prikaz točnog vremena su obrisani.

#### Osigurač je pregorio.

#### Buka kod okretanja ključa u kontakt bravi.

Kabeli prema konекторu automobila nisu dobro spojeni.

### Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na pokazivaču.

- Podesili ste "DIM-ON" (strana 12).
- Oznake na pokazivaču se isključe ako pritisnete i zadržite tipku **(OFF)**.
- Ponovno pritisnite i zadržite pritisnutom tipku **(OFF)** na uredaju dok se prikaz ponovo ne uključi.
- Priklučci su zaprljani (strana 17).

### Funkcija Auto Off ne radi

Uredaj je isključen. Funkcija Auto Off se aktivira nakon isključenja uređaja.  
→ Isključite uređaj.

### Nije moguće koristiti daljinski upravljač.

Uklonite izolacijsku foliju (strana 4).

### DSO funkcija ne radi.

Ovisno o unutrašnjosti automobila ili vrsti glazbe, DSO funkcija možda neće imati željeni efekt.

## CD/MD reprodukcija

#### Ne možete uložiti disk.

- Već je uložen drugi disk.
- Disk je nasilno uložen naopako ili nepravilno.

#### Reprodukacija diska ne započinje.

- Oštećen ili zaprljan disk.
- Pokušali ste reproducirati CD-R/CD-RW koji nije audio (strana 15).
- Ovaj uredaj ne podržava tekući format diska i verziju datoteke (za detalje pogledajte stranu 4 i 15).
- Pritisnite **▲** za vadenje diska.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

- Za početak reprodukcije MP3/WMA/AAC zapisa treba duže vrijeme nego za ostale.**  
Sljedećim diskovima/uredajima treba duže vrijeme za početak reprodukcije:
- diskovi/uredaji komplikirane strukture.
  - diskovi/uredaji snimljeni u Multi Session formatu.
  - diskovi/uredaji kojima možete dodati podatke.

#### Nije moguća reprodukcija ATRAC CD-a.

- Disk nije snimljen ovlaštenim softverom, primjerice SonicStage ili SonicStage Simple Burnerom.
- Zapisi koji nisu sadržani u grupi ne mogu se reproducirati.

#### Prikazani podaci se ne pomicu pokazivačem.

- Kod diskova s mnogo znakova može doći do tog problema.
- Funkcija "A.SCRL" je podešena na "OFF".  
→ Podesite "A.SCRL-ON" (strana 13) ili pritisnite  na daljinskom upravljaču.

#### Zvuk preskače.

- Niste dobro ugradili uredaj.  
→ Uredaj ugradite pod kutom manjim od 45° u stabilan dio automobila.
- Neispravan ili zaprljan disk.

#### Ne rade tipke.

#### Disk se ne izbacuje.

Pritisnite tipku RESET (strana 4).

#### Prijem radijskih postaja

##### Nije moguć prijem postaja.

##### Zvuk je pun šumova.

- Spojite kabel aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveno) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako vaš automobil ima ugradenu FM/MW/LW antenu na stražnjem/bočnom staklu).
- Provjerite spoj antene.
- Antena se ne izvlači.  
→ Provjerite spoj na kabelu za kontrolu antene.
- Provjerite frekvenciju.
- U DSO modu može doći do smetnji zvuka.  
→ Isključite DSO mod "OFF" (stranica 6).

##### Slušanje ugođenih postaja nije moguće.

- Pohranite točnu frekvenciju u memoriju.
- Signal s odašiljača je preslab.

##### Nije moguće automatsko ugadanje.

- Nije ispravno podešena funkcija traženja lokalnih postaja.  
→ Pretraživanje se prečesto zaustavlja:  
Podesite "LOCAL-ON" (strana 13).
- Ugadanje se ne zaustavlja na postaji:  
Podesite "MONO-ON" (strana 13).
- Emitirani signal je preslab.  
→ Izvršite ručno ugadanje.

##### Tijekom FM prijema trepće indikator "ST".

- Ugodite točnu frekvenciju.
- Signal odašiljača je preslab.  
→ Podesite "MONO-ON" (strana 13).

#### FM stereo program se čuje mono.

Uredaj je podešen na mono prijem.

→ Podesite "MONO-OFF" (strana 13).

#### RDS

##### Nakon nekoliko sekundi slušanja započinje pretraživanje.

Postaja nije TP ili ima slab signal.

→ Isključite funkciju TA (strana 9).

##### Nema prometnih informacija.

- Uključite funkciju TA (strana 9).
- Postaja ne emitira prometne informacije iako je TP.  
→ Ugodite drugu postaju.

##### PTY prikazuje "-----".

- Trenutna postaja nije RDS postaja.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Postaja ne emitira signal vrste programa.

#### USB reprodukcija

##### Ne možete reproducirati s uređaja spojenog putem USB huba.

Auto radio ne može prepoznati USB uređaje spojene preko USB huba i nije kompatibilan s uređajima koji imaju funkciju huba.

##### Nije moguća reprodukcija.

- Pokušali ste reproducirati glazbene datoteke zaštićene DRM tehnologijom (strana 16).
- Pokušali ste reproducirati s nekompatibilnog USB uređaja.
- Ako USB uređaj ne radi, spojite ga ponovno.

##### Čuje se signal upozorenja.

Odsposjili ste USB uređaj tijekom reprodukcije.

→ Prije odsapanja USB uređaja zaustavite reprodukciju radi zaštite podataka.

##### Zvuk je isprekidan.

Prekidi zvuka su mogući s brzinom bita iznad 320 kbps.

#### Prikaz/poruke grešaka

##### BLANK\*<sup>1</sup>

MD ne sadrži audio zapise.\*<sup>2</sup>

→ Reproducirajte MD sa snimljenim zapisima.

##### CHECKING

Auto radio provjerava povezanost s USB uređajem.

→ Pričekajte dok se provjera povezanosti ne završi.

##### ERROR\*<sup>1</sup>

- Disk je zaprljan ili uložen naopako.\*<sup>2</sup>  
→ Očistite ga ili uložite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk se ne može reproducirati zbog nekog problema.  
→ Uložite drugi disk.
- Auto radio nije automatski prepoznao USB uređaj.  
→ Spojite ga ponovno.
- Pritisnite ▲ za vadenje diska.

## **FAILURE**

Neispravno su spojeni zvučnici/pojačalo.

→ Pogledajte upute za ugradnju/povezivanje.

## **HUB NO SUPRT**

Auto radio ne podržava USB hub ili uredaj koji ima funkciju huba.

## **LOAD**

Izmjenjivač učitava disk.

→ Pričekajte dok ne završi.

## **L. SEEK +/-**

Uključena je funkcija traženja lokalnih postaja tijekom automatskog ugadanja.

## **NO AF**

Odabrana postaja nema alternativnu frekvenciju.

→ Pritisnite **(SEEK)** +/- dok trepće naziv postaje.

Uredaj počinje tražiti drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI SEEK").

## **NO DEV (No Device)**

**(SOURCE)** je odabran bez spojenog USB uredaja.

Odsjgli ste USB uredaj ili USB kabel tijekom reprodukcije.

→ Spojite USB uredaj ili USB kabel.

## **NO DISC**

Disk nije uložen u CD/MD uredaj.

→ Uložite diskove u izmjenjivač.

## **NO INFO**

MP3/WMA/AAC datoteka ne sadrži tekstualne podatke.

## **NO MAG**

Spremnik za diskove nije umetnut u CD uredaj.

→ Uložite spremnik u izmjenjivač.

## **NO MUSIC**

Disk/USB uredaj nema glazbenih datoteka.

→ Uložite glazbeni disk u CD uredaj auto radja ili u izmjenjivač koji može reproducirati MP3 datoteke.

→ Spojite USB uredaj koji sadrži audio datoteke.

## **NO NAME**

Disk ne sadrži naziv diska/albuma/grupe/zapisa.

## **NO TP**

Uredaj nastavlja pretraživanje dok ne pronade dostupnu TP postaju.

## **NOT READ**

Uredaj nije učitao podatke s diska.

→ Uložite disk i odaberite ga na listi.

## **NOTREADY**

Otvoren je pokrov MD izmjenjivača ili MD diskovi nisu uloženi pravilno.

→ Zatvorite pokrov ili uložite MD diskove pravilno.

## **OFFSET**

Možda je posrijedi interni kvar.

→ Provjerite spojeve. Ako poruka greške ostane prikazana, obratite se ovlaštenom Sony servisu.

## **OVERLOAD**

USB uredaj je preopterećen.

→ Odsjmite USB uredaj, zatim promijenite izvor pritisak tipke **(SOURCE)**.

→ Pokazuje da USB uredaj ne radi pravilno ili je spojen nepodržani USB uredaj.

## **READ**

Uredaj učitava sve podatke o zapisima i grupama/albumima s diska/USB uredaja.

→ Pričekajte da završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Ovisno o strukturi diska, možda će trebati duže od minute.

## **RESET**

CD uredaj i CD/MC izmjenjivač ne radi zbog nekih problema.

→ Pritisnite tipku RESET (strana 4).

## **USB NO SUPRT (USB nije podržan)**

Auto radio ne podržava spojeni USB uredaj.

→ Spojite odgovarajući USB uredaj (strana 16).

## **"... L L L L" ili "... T T T T"**

Disk je tijekom pretraživanja naprijed/natrag došao do početka ili do kraja i nije moguće daljnje pretraživanje.

## **"...."**

Oznaka se ne može prikazati kod ovog uređaja.

\*1 *Ukoliko dođe do greške tijekom reprodukcije CD-a ili MD-a, broj CD ili MD-diska se ne pojavljuje na pokazivaču.*

\*2 *Broj diska koji uzrokuje smetnje se prikazuje na pokazivaču.*

Ako ovi postupci ne pomognu otkloniti problem, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.  
Ako auto radio odnosite na popravak zbog CD uredaja, molimo ponesite i disk koji ste koristili kad ste uočili problem.

## **Podrška**

Za pitanja ili najnovije informacije o ovom proizvodu posjetite sljedeću internetsku stranicu:

<http://support.sony-europe.com>